

Le Musée du tissage et de la soierie de Bussières,  
le Musée de la cravate et du textile de Panissières  
et la Plateforme Text'In Rhône-Alpes  
présentent :

• PROGRAMME •



# 48

les  
heures  
de la CREATION

2016  
Du 4 au 6 novembre  
BUSSIÈRES - MONTCHAL - PANISSIÈRES

Marché textile, concours de création, expositions,  
démonstrations et défilé de mode

Renseignements : Office de tourisme 04 77 28 67 70  
[www.museedutissage.com](http://www.museedutissage.com) // [www.musee-de-la-cravate.com](http://www.musee-de-la-cravate.com)

## Edito



La deuxième édition des 48 heures de la création se prépare avec l'ambition affirmée des deux musées du tissage de Panissières et Bussières de réussir le pari de pérenniser une biennale pour promouvoir l'excellence d'un fabuleux trésor présent sur notre territoire : le savoir-faire des tisseurs d'hier et d'aujourd'hui.

Les deux musées, 21 collectivités des Montagnes du matin, les entreprises, les artisans ont engagé depuis plusieurs années une coopération exemplaire pour mettre en valeur cette « terre de tisseurs, terre d'excellence ».

Julie et Emmanuelle, les animatrices, coordonnent avec l'enthousiasme qu'on leur connaît une formidable équipe de bénévoles, tous très motivés pour que cette deuxième édition soit aussi réussie que la précédente.

Bonne chance, tous mes encouragements et rendez-vous bien sûr les 4, 5 et 6 novembre 2016.

**Christian MOLLARD**

Maire de Panissières

Président de la commission tourisme de  
la Communauté de communes des Collines du matin

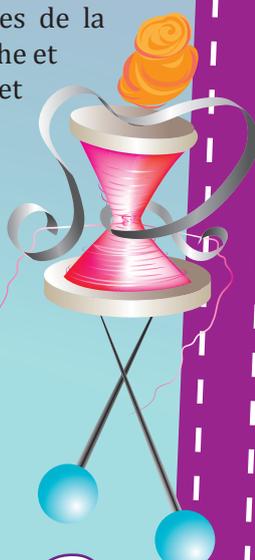
Après le succès de l'édition 2014, après la mise en place du volet animation de «Terre de Tisseurs» se concrétisant par un programme de visites-guidées, l'édition d'un guide de balades de découverte de nos villages et le lancement du site internet terredetisseurs.com, les 48 heures de la création 2016 sont le point d'orgue d'une saison riche et prometteuse pour l'avenir de « Terre de Tisseurs » et de nos deux musées.

Cet évènement permet de mettre en valeur le savoir-faire et l'excellence de notre territoire des Montagnes du Matin en matière de tissage et offre la possibilité de découvrir un patrimoine remarquable.

Bravo à toute l'équipe organisatrice de cette manifestation !

**Bruno COASSY**

Maire de Sainte-Agathe-en-Donzy  
Vice-Président chargé du tourisme,  
de la culture et de la communication de  
la Communauté de communes de Balbigny



## Le Fournil Bussiérois

Boulangerie • Pâtisserie  
Chocolaterie

Tél. 04 77 27 98 30

Ouvert tous les jours  
de 6H30 à 19H00  
Dimanche et Jours Fériés  
De 6h30 à 12h30  
**FERME LE MARDI**

Aux Quatre Saisons



Manuela Bourrat

22, rue de la République  
42360 PANISSIÈRES - Tél. 04 77 28 62 19

**BOUCHERIE**  
Flavien REYNAUD

CHARCUTERIE  
PLAT A EMPORTER  
FROMAGE A LA COUPE

SUPERMARCHÉ  
**SPAR**  
25, RUE JEAN MACE - 42360 PANISSIÈRES  
Tél. : 04 77 28 82 27

## Coiff'Nath

shiatsu du cuir chevelu  
coiffures de soirée • chignons  
maquillages • extensions

40 rue du 11 novembre  
42510 BALBIGNY

ouvert du lundi  
au samedi  
**04 77 28 11 64**



# Programme du week-end

VENDREDI 14H-18H - SAMEDI / DIMANCHE 10H-18H

## Marché textile

Ancien atelier de confection Linder  
Rue Pasteur - BUSSIÈRES

Entreprises et créateurs locaux vous attendent dans ce cadre typique de l'industrie textile pour une vente de tissus au mètre, vêtements et accessoires textiles.  
(détails p.6).

## Animations dans les musées

Musée du Tissage - Place Vaucanson - BUSSIÈRES  
Musée de la Cravate - 7, rue Jacquard - PANISSIÈRES

Retrouvez des expositions et démonstrations autour de la dentelle, de la broderie et des tissus techniques.  
(détails p.4-5).

## Expositions et démonstrations

Ferme Seigne - Rue des Lauriers - PANISSIÈRES

Les stylistes de la Chambre artisanale de la couture de Lyon et région proposent exposition et démonstrations de création textile. Les vêtements conçus sur place seront présentés au cours du défilé de mode. Découvrez aussi L'Écheveau de Luce, installation de l'artiste contemporaine Annick Picchio. (détails p.7)

**ENTRÉE PAR SITE** 2 € / personne  
**PASS WEEK-END** 5 € / personne  
GRATUIT -12 ans

**ENTRÉE DÉFILÉ :** 7 € / 3 € (-12 ans)  
Réservation obligatoire  
à l'Office de Tourisme 04 77 28 67 70 ou  
contact@montagnesdumatin-tourisme.com

SAMEDI 10H-18H / DIMANCHE 10H-12H

## Concours de création

Salle d'animation - Bvd des Sports - PANISSIÈRES

Un challenge attend les équipes d'étudiants des lycées et universités de la filière mode en Rhône-Alpes: réaliser une création textile originale aux couleurs d'une entreprise locale en 42 heures chrono !

Venez voter pour votre création préférée dimanche 6 novembre de 10h à 12h. (détails p.9)

DIMANCHE À 16H

## Défilé de mode

Salle d'animation - Le Bourg - MONTCHAL

Assistez à un spectacle original alliant : des défilés de mode avec les collections de 6 créateurs professionnels, la présentation des créations réalisées par les étudiants pendant le concours et la remise des prix, des performances en direct par les Baronnes Perchées, la musique jouée en live par les harmonies de Bussières et Panissières. (détails p.10 et 11)

avec la participation  
de Miss Loire



Défilé JL Kurpiel - 2014

## Vous avez un projet ?

Plaquette, création de logo,  
signalétique, PLV,  
objets publicitaires,  
aménagement de stand...



**XTREME**  
COM

LE MAÎTRE D'ŒUVRE DE VOTRE COMMUNICATION

ZA Les Places - 42110 Civens - 04 77 26 61 77 [www.xtremecom.fr](http://www.xtremecom.fr)

## Les organisateurs

### MUSÉE DU TISSAGE ET DE LA SOIERIE

Au cœur d'un pays de soyeux où le tissage haut de gamme est encore bien vivant, voyagez dans le temps aux côtés des compagnons tisseurs. Au fil de la visite, des métiers à tisser de 1800 à nos jours fonctionnent sous vos yeux et dévoilent pour vous tous les secrets de fabrication de tissus d'exception. Cette année, découvrez également l'exposition temporaire «Belle et rebelle, une histoire de dentelle» pour tout connaître de la dentelle aux fuseaux mécanique et à la main.



Métier à jets d'air

Ouverture du 1er avril au 31 octobre : tous les samedis et dimanches de 15h à 18h. Du 1er juillet au 31 août : tous les jours sauf le lundi de 15h à 18h. Groupes : toute l'année sur rdv.

Musée du Tissage et de la Soierie  
Espace Pierre BERCHOUX  
Place Vaucanson - 42510 BUSSIÈRES  
04 77 27 33 95 - [info@museedutissage.com](mailto:info@museedutissage.com)  
[www.museedutissage.com](http://www.museedutissage.com)



Bijou - Josiane Dardier

**OUVERTURE : vendredi 14h-18h - samedi et dimanche : 10h-18h**

#### ANIMATIONS :

Samedi : animation "Police scientifique" autour des tissus techniques avec les étudiants (détails p.8)

Dimanche : démonstrations de dentelle aux fuseaux avec Josiane Dardier, créatrice de bijoux avec dentelle.



### Les Chalets du Piou

Au cœur de la campagne  
Location 3 chalets ouvert toute l'année  
Mme TROTTEZ  
Hautes Fenêtres - 42510 BUSSIÈRES  
Tél. : 06 89 77 30 34 - [trottet.edith@orange.fr](mailto:trottet.edith@orange.fr)



### L'ATELIER DES BIJOUX

ouvert de 14h à 19h  
jeudi, vendredi, samedi

Mme TROTTEZ  
Hautes Fenêtres  
42510 BUSSIÈRES  
Tél. : 06 89 77 30 34



### Restaurant LE CHÊNE

Le Chêne pignard  
42780 Violay  
●  
04 74 63 97 26

**BOUCHERIE  
CHARCUTERIE  
VOLAILLES FERMÈRES  
SAUCISSONS de CAMPAGNE**

Viande de 1<sup>er</sup> choix  
Maison de Confiance

### B. GIROUD

42510 BUSSIÈRES  
Tél. 04.77.27.30.23



[agencefeurs@maisonneuve.net](mailto:agencefeurs@maisonneuve.net)  
04 77 27 01 71  
[www.maisonneuve.net](http://www.maisonneuve.net)

## Les organisateurs

### MUSÉE DE LA CRAVATE ET DU TEXTILE

Le musée est installé dans une ancienne manufacture de toile construite en 1856 et fermée en 1984. De l'ancien bureau du patron jusqu'au jardin, en passant par l'usine et la calandre, découvrez l'histoire du tissage dans les Montagnes du Matin et ses spécificités : le damassé, la gaze à bluter, les soieries, la corseterie et bien sûr la cravate.

Chaque année, le musée vous propose une nouvelle exposition temporaire. En 2016, suivez le fil de l'exposition "Broderie(s), de la tradition à l'art contemporain" à la rencontre des anciens ateliers de broderie traditionnelle de Panissières et des oeuvres d'artistes et brodeuses contemporaines.

Musée de la Cravate et du Textile  
7 rue Jacquard - 42260 PANISSIÈRES  
04 77 26 23 46 - [musee@panissieres.fr](mailto:musee@panissieres.fr)  
[www.musee-de-la-cravate.com](http://www.musee-de-la-cravate.com)



Broderie au fil d'or  
Les Grenadières



Renaissance Clémentine Berlier

**OUVERTURE : vendredi 14h-18h - samedi et dimanche 10h-18h**

#### ANIMATIONS :

Samedi : animation "Police scientifique" autour des tissus techniques avec les étudiants (détails p.8)  
Dimanche : démonstrations de broderie au fil d'or par les grenadières de Cervières qui perpétuent le savoir-faire traditionnel du Haut-Foréz.

Traiteur et portage de repas à domicile  
Repas livrés toute la semaine.



Saveurs des quatre matins

Produits frais  
Producteurs locaux

Camille Vialatte  
Rue Hermann Tobler  
42 360 Panissières  
Tel. 04 77 28 13 48  
[saveursdesquatrematins@gmail.com](mailto:saveursdesquatrematins@gmail.com)

**Traiteur**  
SÉBASTIEN BERNE

Mariages / Réceptions  
Anniversaires / Cocktails / Entreprises...

44, rue de la République  
42360 Panissières  
tel : 09.86.28.05.93  
Mail : [bemesebastien5@bbox.fr](mailto:bemesebastien5@bbox.fr)

Au fil de l'encre

papeterie - mercerie - cadeaux

Isabelle et Nathalie vous accueillent

Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00  
et de 15h00 à 18h30  
Le samedi de 9h00 à 12h00

04 77 28 34 51

50, rue de la République - 42360 Panissières

Tél. 04 77 28 72 80



Auberge du Roule

Le Roule  
42360 PANISSIÈRES

#### AUBERGE DU ROULE

Spécialités :  
Grenouilles . Foie gras . Tête de veau  
Repas campagnards

**OUVERT 7/7**

Terrasse d'été  
Hiver près de la cheminée  
Particuliers - Groupes, etc...

Plats et desserts faits "maison"

**Cyril FROGET**  
Panissières

Dépannage à domicile  
Site internet  
Formation  
Installation



06.11.20.87.70  
[www.froget-cyril.fr](http://www.froget-cyril.fr)

# Le marché textile

**LINDER**  
TISSEUR CRÉATEUR

Dans le cadre typique d'un ancien atelier de confection textile de l'entreprise Linder, retrouvez entreprises et créateurs textiles locaux et leurs produits.



Marché textile 2014

## ADÉLIE FOND

Vêtements et accessoires en feutre (St Chamond)

## ATELIER L'ESTAMPILLE

Peinture sur soie (Rozier-en-Donzy)

## ATELIER DU MARRON

Tissage artisanal laine, soie, cachemire (Maubec)

## ATELIER DU VAL D'AIX

Tissage artisanal et créations textiles (Saint-Germain-Laval)

## AXSOL-M

Accessoires textiles et gilets (Essertines-en-Donzy)

## LES BARONNES PERCHÉES

Créatrices de vêtement (Saint Etienne)

## CHACHOUETTE CRÉATION

Créations textiles, recyclage (Bourg-Argental)

## LES CHAPEAUX "T"

Chapeaux en tissu (Saint-Etienne)

## LES CHEMINS DE LA SOIE

Tissus au mètre (Sainte-Marie-aux-Mines)

## EMPREINTE DE SOIE

Accessoires textiles et tissus au mètre (Fourneaux)

## FIGUR'ART

Feutrière (Ligny-en-Brionnais)

## FLEUR DE TISSU

Tissus d'habillement (Chandon)

## FRANCETTE CRÉATION

Créations textiles, recyclage (Tarare)

## GERALTEX

Tissus d'habillement et d'ameublement (Domarin)

## LE PETIT CHAS

Vêtements et accessoires pour enfant (Bussières)

## TENDANCE MOHAIR

Vêtements et accessoires en mohair et angora (Chazelle-sur-Lyon)

## TISSAGE DES ROZIERS

Tissus d'habillement jacquard, velours façonné (Rozier-en-Donzy)

## LA TORNA

Tissage artisanal et accessoires textiles (Bully)

## UNICEF

Poupées en tissu (Roanne)

Boulangerie • Pâtisserie  
\* VIENNOISERIE \*

**P. BLEIN**

Rue de la République  
42510 Bussières  
04 77 27 34 67



•  
Plomberie  
Chauffage  
Zinguerie  
Electricité  
•

## PEIGNAUD Christophe

Tél. /Fax : 04 77 27 39 79

Portable : 06 11 07 42 43

**42510 BUSSIÈRES**

**PALAIS DANIEL TP**  
TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS

TERRASSEMENT/VRD/ASSAINISSEMENT  
TAILLAGE DE HAIES

LE SEVARD  
42510 BUSSIÈRES  
06 61 41 16 43  
04 77 27 99 70

daniel.palais206@orange.fr

**Daniel CHAZELLE**



Terrassement  
Entrepreneur agricole



"La garenne" - 42510 BUSSIÈRES

**Tél. 04 77 27 90 89**

## Expositions et démonstrations

Expositions et démonstrations de création textile vous attendent à la Ferme Seigne de Panissières, cadre authentique et chaleureux, avec la participation d'Annick Picchio et de la Chambre artisanale de la Couture Lyon et Région.

### "L'ÉCHEVEAU DE LUCE" ANNICK PICCHIO

Entrez dans un univers fait de textile, de dentelle, de papier, de verre soufflé, de céramique ; où se mêlent imaginaire et objets réels. Cette installation unique, olfactive, textile et sonore, sorte de cocon intemporel, vous transportera au coeur de l'histoire de Luce.

Annick Picchio est une artiste pluridisciplinaire installée à St Etienne. Depuis 2007, elle propose des installations en France, en Europe et au Québec. Ses fictions plastiques associent des matériaux très divers, et en particulier des tissus, à d'autres médias tels que la lumière ou les sons.

"L'écheveau de Luce" est ouvert tout au long du week-end, à vous de le découvrir !

[www.annickpicchio.com](http://www.annickpicchio.com)



L'écheveau de Luce

### LA CHAMBRE ARTISANALE DE LA COUTURE DE LYON ET RÉGION

Venez vite rencontrer ces passionnés de la couture qui vous dévoilent leurs créations artistiques uniques aussi originales que travaillées, dans une mise en scène sophistiquée.

Ils présentent le travail de couture

sur mesure avec les différentes étapes de construction d'un vêtement, patronage, coupe, montage, finitions et autres techniques.

Les stylistes ont conçu des ouvrages spécialement pour les 48h de la création, avec les tissus donnés par les entreprises de tissage locales partenaires (Denis & Fils, Dutel, Hugotag, Linder, Rêve de Mousseline, Tassinari & Chatel, Tissage des Rozières, et Trottet-Grange). Les finitions seront effectuées devant vous à la Ferme Seigne et vous pourrez ensuite les admirer lors du défilé à Montchal.

Contact : 04 74 57 06 18  
[info@ca-couture-lyon-et-region.fr](mailto:info@ca-couture-lyon-et-region.fr)  
[www.ca-couture-lyon-et-region.fr](http://www.ca-couture-lyon-et-region.fr)



Broderie - M-S. Masade

#### ANIMATIONS :

- Tout le week-end : broderie de perles au Lunéville avec Marie-Sabrine Masade
- Vendredi 16h, samedi 11h et 16h, dimanche 11h : moulage avec Rachel Magnard
- Samedi 10h et 15h : application de dentelles sur vêtement avec Catherine Brun

**Boulangier - Pâtissier - Chocolatier  
Glacier**

27 rue de la République  
42360 PANISSIERES  
Tél. 04 77 28 64 20

**F**  
**ARTISAN** **GUERPILLON**



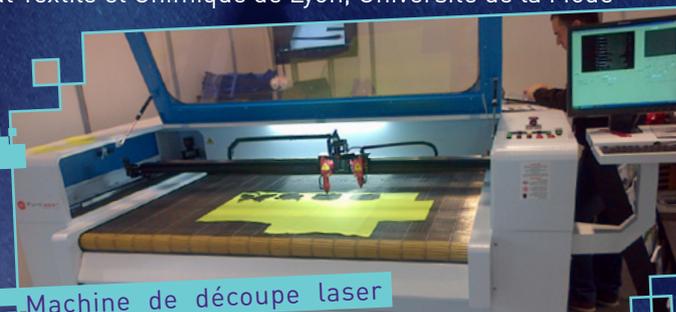
# La plateforme technologique Text'In Rhône-Alpes

Créée en 2005, cette plateforme technologique est spécialisée dans le textile, l'habillement et le design. Elle rassemble un réseau de partenaires :

- **ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES** les Lycées La Martinière-Diderot à Lyon, Carnot à Roanne, Testud au Chambon-Feugerolles et J.Holzer à Firminy
- **BRANCHES PROFESSIONNELLES** Unitex, Mode Habillement Rhône-Alpes
- **CENTRES TECHNIQUES ET PÔLES DE RECHERCHE** Institut Français du Textile et de l'Habillement, Pôle des Technologies médicales
- **ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR** Institut Textile et Chimique de Lyon, Université de la Mode
- **L'ACADÉMIE DE LYON, DE LA RÉGION RHÔNE-ALPES ET DE LA DÉLÉGATION RÉGIONALE** à la Recherche et à la Technologie.

Elle met à votre disposition des spécialistes, des équipements de pointe pour créer, innover, développer, mettre au point et réaliser vos prototypes.

La plateforme s'est associée aux musées de Bussières et de Panissières pour organiser les 48h de la création et en particulier le marathon de la création et l'animation "Police scientifique", en collaboration avec des élèves et étudiants de différentes formations.



Machine de découpe laser

Contact : Bruno VENTURELLI  
**PLATEFORME TECHNOLOGIQUE RHÔNE-ALPES**  
41 cours du Général Giraud - 69001 LYON  
06 85 75 52 11 - bruno.venturelli@ac-lyon.fr



## SARL P. BIEF



ZA Le Crozet  
42360 PANISSIÈRES  
Tél. 04 77 28 07 75  
Fax 04 77 28 08 14

**Chaudronnerie • Serrurerie**  
**Ferronnerie • Construction mécanique**

**SOROC**  
MAÇONNERIE GÉNÉRALE  
GÉNIE CIVIL

04 77 28 00 71  
soroc@soroc.fr  
Rue St Roch  
42810 ROZIER EN DONZY

Logement collectif  
Maison individuelle  
Rénovation  
Bâtiment industriel



RESTAURANT PIZZERIA  
**LE TRIO PIZZ'**  
34 Rue de la République  
42360 PANISSIÈRES  
04.77.28.82.52  
[www.letriopizz.com](http://www.letriopizz.com)

VENTE SUR PLACE OU A EMPORTER  
LIVRAISON

RESTAURANT OUVERT  
Midi et soir du mardi au vendredi  
Samedi soir dimanche soir

## Performance TEXT'IN

### MARATHON DE LA CRÉATION

Au coeur du programme de ce week-end, le concours de création oppose neuf équipes de sept étudiants issus des établissements scolaires de la filière textile en Rhône-Alpes (Lycées La Martinière-Diderot de Lyon, Carnot de Roanne, Testud du Chambon-Feugerolles et Université de la Mode de Lyon).

Cette année, chaque équipe devra réaliser une sculpture en 42h chrono et non-stop grâce aux tissus fournis par les entreprises locales.

Salle d'animation  
Boulevard des sports  
PANISSIÈRES



Concours de création 2014

### ANIMATION

#### "POLICE SCIENTIFIQUE"

Les élèves de BAC PRO Textile, les étudiants BTS Innovation Textile du Lycée La Martinière-Diderot de Lyon et les ingénieurs de l'ITECH de Roanne proposent un parcours « police scientifique ». Un accident survient entre une voiture et un vélo... Saurez-vous retrouver des indices, des matières, des matériaux, un fabricant,... pour résoudre les circonstances de l'accident ? Parcours ludique entre les deux musées.

**POLICE SCIENTIFIQUE NE PAS TRAVERSER**

Musée de BUSSIÈRES et  
Musée de PANISSIÈRES

Artisan boulanger  
Viennoiserie  
F. Bravo



4 rue Etienne Dolet  
42360 PANISSIERES  
04 77 28 61 76

Electricité - Electrotechnique - Automatismes Industriels



S.A.S.  
CUISSON

Z.I. Le Forum 42110 FEURS  
Tél. 04 77 26 21 20



Restaurant / Chambres d'Hôtes  
Les Pierres Folles

*la Gastronomie est l'art de créer du bonheur avec la nourriture  
Véronique et Noël Boutin vous attendent...*

61 rue du vieux lavoir  
42810 ROZIER EN DONZY

04 77 26 49 81  
lespierresfolles@outlook.fr

## Le défilé



Miss Loire

Assistez à un défilé de mode haut de gamme à la salle d'animation de Montchal. Stylistes professionnels et étudiants se succéderont lors d'un spectacle haut en couleurs mis en musique par l'Harmonie de Bussières et la Philharmonie de Panissières. Défilés de robes ou de costumes de scène, performances en direct et remise des prix du marathon de la création sont au programme, avec en prime la participation de Miss Loire et ses dauphines !

## LA CHAMBRE ARTISANALE DE LA COUTURE LYON ET RÉGION

Passion, savoir-faire, conseil en image sont les qualités de ces passionnées des métiers de la mode. Dans leurs ateliers, ils créent sur mesure ou en mini-séries : robes, tailleurs, ensembles jour, pantalons, costumes de scène, robes de mariée, de cortège et de soirée. Ces professionnels des métiers d'art vous accueillent sur rendez-vous pour les essayages et proposent également un service de retouche et de transformation de vêtement.

5 créateurs seront présents lors de ce défilé et présenteront leur travail au fil de différents tableaux hauts en couleur mis en scène par Stéphane Vergnon. Le dernier tableau dévoilera les vêtements créés grâce aux tissus des entreprises partenaires (voir p.7).

Contact : 04 74 57 06 18  
info@ca-couture-lyon-et-region.fr  
www.ca-couture-lyon-et-region.fr

Michelle Soccio



Catherine Brun



L'Atelier du Marron



Stéphane V Couture



Les Toiles d'M.R



## JULIE BONNARD CRÉATIONS

"Julie Bonnard Créations" est une marque française de prêt-à-porter créée en 2013 par la créatrice éponyme. Diplômée d'une formation en couture et d'une école d'art, le stylisme est au centre de ses recherches. Soucieuse d'une qualité, ses produits sont réalisés dans son propre atelier où chaque tissu est sélectionné avec soin. Elle conçoit à la fois pour les femmes et les hommes.

Contact : 06 62 08 35 25  
juliebonnardcreations@outlook.com  
www.juliebonnardcreations.com



Tybalid Jaud

Bdv Bonnassieux • 42360 PANISSIÈRES



Retrouvez toute la programmation  
sur notre site Internet : [cinemapanissieres.free.fr](http://cinemapanissieres.free.fr)

## RESTAURANT

Le Bistrot de la Saint Jean

### Ouvert :

Lundi, mardi, jeudi, vendredi midi  
Vendredi et samedi midi et soir  
Dimanche midi  
Fermeture le mercredi

Ouvert toute l'année sur demande/groupe

31 place de la liberté - 42360 PANISSIÈRES  
Tél. 04 77 28 56 81  
mail : [bistrotsaintjean@outlook.fr](mailto:bistrotsaintjean@outlook.fr)



## LES BARONNES PERCHÉES

Deux créatrices, un atelier, du style. Les Baronnes Perchées sont issues des métiers d'art et du spectacle. Elles aiment mener des projets pluridisciplinaires en conjuguant création textile sur mesure, costume de scène, photographie, vidéo, installation et performance.

Elles cherchent à maîtriser la chaîne de production et travaillent avec les acteurs locaux. Pour les 48h de la création, elles se lancent le défi de vêtir devant vous une personne en quelques minutes seulement. Rapidité et dextérité seront de mise.



## LES HARMONIES

Tout le spectacle sera accompagné en direct par les musiciens de l'Harmonie L'étoile de Bussières et de la Philharmonique de Panissières.

Ces deux ensembles ont été créés respectivement en 1900 et 1854. Ils animent de nombreux événements sur leurs communes et aux alentours, indépendamment ou en collaboration.

Instruments à vent, cuivres et percussions menés par les chefs d'orchestre apportent profondeur et intensité aux créations textiles.



**HUGOTAG ENNOBLISSEMENT**  
TEINTURE & IMPRESSION DE TISSUS DE SOIERIE

Route de Chirassimont  
42470 FOURNEAUX

[www.hugotag.fr](http://www.hugotag.fr)

**Flore & Sens**  
Fleuriste

Tél. : 06 20 18 19 87  
40, rue de la République / 42360 Panissières  
Pour toutes les occasions de la vie...



1 rue de la République - 42360 PANISSIÈRES

Tél : 04 77 28 67 70

[contact@montagnesdumatin-tourisme.com](mailto:contact@montagnesdumatin-tourisme.com)

[www.montagnesdumatin-tourisme.com](http://www.montagnesdumatin-tourisme.com)

- Ouverture :  
Lundi de 15 h à 18h  
Mardi au vendredi de 9 h à 12 h et 15 h à 18 h  
Le samedi de 9 h à 12 h



**L. RECORBET & Fils**

TISSAGE - VOILAGES - RIDEAUX

TISSEUR - CREATEUR

Jean-Michel RECORBET

P.D.G

Le Bourg - F 42540 CROIZET-SUR-GRAND

Tél. 04 77 63 22 33 - Fax. 04 77 63 53 61

E-mail : [recobert.commercial@wanadoo.fr](mailto:recobert.commercial@wanadoo.fr)

[www.tissages-recorbet.fr](http://www.tissages-recorbet.fr)

## Jusqu'au bout des branches !

Les musées de Bussières et Panisières ont proposé aux écoles, associations et particuliers des communes de Terre de tisseurs de s'associer aux 48h de la création en habillant un arbre avec des matières textiles.

Une cinquantaine d'arbres ont ainsi été choisis et décorés.

**RETROUVEZ-LES SUR LES COMMUNES DE :** Balbigny, Bussières, Cottance, Essertines-en-Donzy, Jas, Montchal, Panisières, Rozier-en-Donzy, Sainte-Agathe-en-Donzy, etc.

UNE EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE DE CES RÉALISATIONS EST PRÉSENTÉE À BUSSIÈRES, AU MARCHÉ TEXTILE, DURANT TOUT LE WEEK-END.



Besoin de vacances ?  
Envie d'évasion ?  
Voyagez avec votre partenaire  
**Ailleurs Voyages !**



Retrouvez-nous sur [www.ailleurs.com](http://www.ailleurs.com)  
ou dans l'une de nos agences de voyages  
sur Lyon, Roanne, St-Etienne et Firminy

**Selectour Afat**

Ailleurs Voyages

*Voyagez au même prix qu'internet !*

Contactez-nous au **0811 23 23 77\***

\* Coût d'un appel local - IM069100041

## Les partenaires

Le Musée du tissage et de la soierie de Bussières et le Musée de la cravate et du textile remercient particulièrement les collectivités et entreprises ci-dessous pour leur soutien au financement et à l'organisation de cet événement.

### ENTREPRISES TEXTILES

- ATBC • BUCOL / HTH
- BENAUD CRÉATION
- DENIS & FILS
- DUTEL SA
- ET LIZA - CRÉATION V. PÉRONNET
- GRANJARD
- HUGOTAG
- INTERSTISS
- LINDER
- RECORBET
- RÊVE DE MOUSSELINE
- SIFT
- SOTEXPRO
- TASSINARI & CHATEL
- TESTUD DENTELLE
- TISSAGE MONTUY
- TISSAGES DE CHARLIEU
- TISSAGES RECORBET
- TISSAGES DES ROZIER
- LE TISSERAND
- TROTTET GRANGE
- UNITEX
- TECHTERA

### SPONSORS

- CRÉDIT AGRICOLE
- SELECTOUR AFAT  
(AILLEURS VOYAGES)

### PARTENAIRES DÉFILÉ

- COMITÉ MISS LOIRE
- MARQUISE BEAUTÉ  
(PANISSIÈRES)
- LES SECRETS D'ELISA  
(FEURS)
- DANIELLE CENRAUD  
(PANISSIÈRES)
- MANON CLÉMENT
- LAËTITIA COIFFURE  
(MONTCHAL)



**Loire**  
LE DÉPARTEMENT



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION NATIONALE,  
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE

DÉLÉGATION RÉGIONALE  
À LA RECHERCHE  
ET À LA TECHNOLOGIE  
RHÔNE-ALPES



BUSSIÈRES

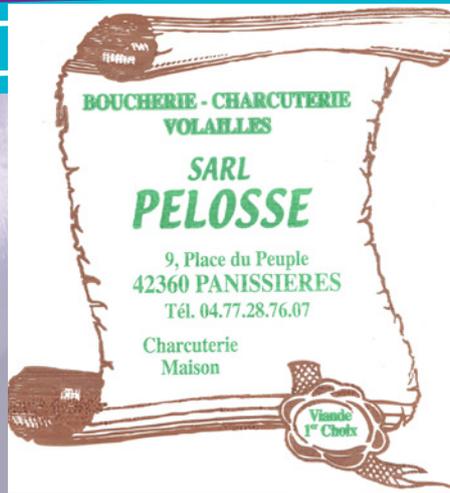
PANISSIÈRES

## Jean-Paul VIGNON

Ventes - Réparations de tout matériel agricole

Motoculture  
Outillage  
Tronçonneuse  
Tondeuse

Le Morillon  
42360 PANISSIÈRES  
Tél. : 04 77 28 75 01



BOUCHERIE - CHARCUTERIE  
VOLAILLES

**SARL  
PELOSSE**

9, Place du Peuple  
42360 PANISSIÈRES  
Tél. 04.77.28.76.07

Charcuterie  
Maison



**JPB Coiffure**

**HORAIRES**

MARDI • MERCREDI : **Hommes**  
8h30 à 12h - 14h à 19h **Femmes**

**NON STOP** **Enfants**

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

2, rue Aristide Briand  
42360 PANISSIÈRES **Tél. 04 77 28 70 00**

**SPAR**  **Supermarché**

25 rue Jean Macé  
42360 PANISSIÈRES  
Tél. 04 77 28 82 28

**OUVERT 7j./7**

**CHAMBOST**  
SARL **JOURDAN**

Plomberie Zinguerie  
Chauffage  
Energies Renouvelables

Route de Cottance  
42360 Panissières  
Tel : 04 77 28 68 98  
Mail : chambostjourdan@bbox.fr



**Garage Pelletier - Harscoet**

**Cottance**

**0477280509**



Ventes vehicules neufs et  
occasions toutes marques  
Atelier mécanique , carrosserie  
remplacement pare-brise



**Le Paradis Fleuri**  
Créations Florales  
17, Route du Chêne  
violay

04 74 63 93 86 à distance



**LA TAVERNE**  
**BAR - CAFÉ**  
18 RUE DE LA RÉPUBLIQUE  
42360 PANISSIÈRES

Facebook : Bar La Taverne Panissières

Tél. 06 30 21 66 00



**Garage Automobile**

Entretien - Réparation toutes marques  
Recherche personnalisée VO

Sébastien LAURENT

Grande Rue - 42510 Néronde

laurentsebastien42@gmail.com

**04 77 28 37 60**

**BEA Tif's**

Mardi, Mercredi et Jeudi  
8h30 à 12h et 13h30 à 19h  
possibilité entre 12h et 13h30

Non stop

Vendredi 8h30 à 19h

Samedi 8h à 16h30

**Coiffure**

**masculin**

**féminin**

**junior**

3 et 5 place du Peuple - 42360 Panissières

**Tél. 04 77 28 87 57**



PEUGEOT

Jean-Paul BAILLY  
Agent Peugeot

Station carburant AVIA  
24h/24  
7 jours/7

Station lavage

Route de Tarare - PANISSIERES  
Tél. : 04 77 28 64 31

TAXIS - AMBULANCE - VSL

**LV AMBULANCES**  
Tél. 04 77 28 64 58

6, rue de la République - 42360 PANISSIERES

Sarl BERTHOLON-GRANGE

Vins et boissons

Produits pour l'agriculture

Libre service agricole

Fuel et charbon



Z.I. Du Pont Rochand - Route de  
Montchal - 42360 PANISSIERES  
Tél. : 04 77 28 63 34

Marina Spa & Beauté

Soins visage et corps, épilations,  
hammam, balnéo, douche au jet, bon  
cadeaux, ...



Tél. 04 77 28 84 49  
26 Place du Peuple - 42360 PANISSIERES

GAEC  
de la Condellière



Volailles fermières  
Canard gras

Pascal GAREL  
Marie-Claire MARTIN

Points de ventes :

- Ferme des 3 Monts (Feurs)
- Ferme du Forez (St-Priest en Jarez)
- Marché de Panissières (Le samedi)

La Condellière - 42360 Panissières  
04 77 28 67 71 - 06 83 87 40 59 - 06 62 29 51 06  
pascal.garel613@orange.fr



SARL BMG & CMB  
ZI Pont Rochand  
42360 PANISSIERES  
Bmg-sarl@wanadoo.fr  
Tél : 04 77 28 69 80

MECANIQUE GENERALE - MAINTENANCE ET MONTAGE INDUSTRIEL

NOTRE PARC MACHINES :  
- FRAISEUSES ET TOURS CONVENTIONNELS ET NUMERIQUES  
- CENTRES D'USINAGE  
- FRAISEUSES A PORTIQUE

) Capacité  
) de 600 x 400 x 350  
) Jusqu'à 2700 x 1700 x 4000

\* photo de notre dernier investissement : centre d'usinage HAAS

Salon  
**Paradis**  
Mardi au Vendredi  
9h00 - 18h30  
Samedi  
8h00 - 15h00  
04 77 27 03 43 Grande rue 42510 NERONDE

**Allianz**

Isabelle Poirier

Assurances - Finances  
& intermédiaire en opérations bancaires

43 rue de la République  
42360 PANISSIERES  
Tél. 04 77 28 66 33  
Mail : poirier.panissieres@allianz.fr

Dubuis Franck / Dechavanne David

0783241667 / 0626593606

Centre de tri de déchets industriels

**SAS DUBUIS**

dubuis.franck@9business.fr

Tel : 0477624402 Fax : 0477624161

Pirate  
42470 FOURNEAUX

PRESSING  
RETOUCHES

PANISSIERES 04 77 28 82 55

MARDI 8h15/12h15-15h/19h

MERCREDI 8h15/12h15

JEUDI 8h15/12h15-15h/19h

VENDREDI 8h15/12h15-15h/19h

SAMEDI 8h15/12h30

sylvie maillavin

PRESSCO

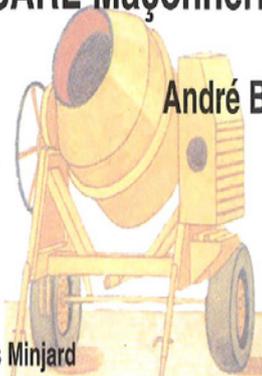
## Transports Marius FOUGERE



Téléphone : 04 77 28 60 20 - Fax : 04 77 28 69 98  
Z.A. Le Crozet - Route de Tarare - 42360 PANISSIÈRES  
[www.transportsmariusfougere.site.fr](http://www.transportsmariusfougere.site.fr)

## SARL Maçonnerie

André BRUEL



Rue Louis Minjard  
42360 PANISSIÈRES Tél / fax. 04 77 28 61 60



Coloration sans  
ammoniaque  
90 %  
d'ingrédients  
d'origine  
naturelle

APPARENCE  
COIFFURE

Contactez-nous  
Tél. : 04 77 28 61 51

Ouvert du mardi au samedi

39, place de la Liberté - 42360 Panissières

## Marielle et Jean-Yves SOUBEYRAND

Producteurs de fruits

Dans les Côteaux du Jarez

42320 Cellieu

Possibilité de livraison

04 77 73 44 59

Le  
samedi matin  
au marché  
de Panissières

Au magasin  
« La Ferme  
des 3 Monts »  
à Feurs



CECILIA & KEVIN PINCHAULT  
06 87 50 72 28

TRANSFORMATION  
DU LAIT DE BREBIS

MARCHÉS SAMEDI FEURS-PANISSIÈRES  
VENTE À LA FERME VENDREDIS SOIRS

La Grande Charrière - La Croix Imbert  
42360 PANISSIÈRES  
brousseau.cecilia@orange.fr



Cuisines et salles de bains intégrées  
Agencements

38 rue de la République - 42360 PANISSIÈRES

Tél. 04 77 28 34 24

[espritcuisines.panissieres@orange.fr](mailto:espritcuisines.panissieres@orange.fr)

[www.esprit-cuisines.fr](http://www.esprit-cuisines.fr)

P A N I S S I È R E S



O P T I Q U E  
Simondan

35, Rue de la République • 04 77 28 65 49  
06 43 27 40 11



Pompes Funèbres BARAY  
Collines du Matin

TOUTES PRESTATIONS FUNÉRAIRES, MARBRERIE, CONTRATS OBSÈQUES

Exposition de marbrerie  
et de monuments funéraires

Notre magasin est ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00  
et de 14h00 à 18h30 - le samedi de 9h00 à 12h00

ZI Le Pont Rochand - PANISSIÈRES  
04 77 28 11 30 - [pfbaray@gmail.com](mailto:pfbaray@gmail.com)

Jean-Paul Giraud  
Producteur

Produits biologiques  
Œufs  
Légumes de saison

Présent le  
samedi  
sur le marché  
à Panissières



« La Conche »  
69930 St-Laurent-de-Chamousset  
Tél. : 04 74 26 51 52



GARAGE CLOYE  
ZA DE GIRAUD  
42130 BOEN/LIGNON

TÉL. : +33 (0)4 77 24 01 29  
FAX : +33 (0)4 77 24 07 27  
[garage.cloye@wanadoo.fr](mailto:garage.cloye@wanadoo.fr)

Chrono Service  
Réparation toutes marques  
Vente véhicules neufs et occasions



Boulangerie  
Pâtisserie

BAR - JOURNAUX

Pain de tradition française

Torréfaction de café

Gilles Pupier

28 place de la liberté  
42360 PANISSIÈRES

Tél. 04 77 28 66 79

**CHARPENTE COUVERTURE ZINGUERIE  
MENUISERIE OSSATURE BOIS**



**04 77 28 81 52**  
**06 67 69 67 52**  
charpente.dumortier@gmx.fr  
42510 BUSSIÈRES  
www.charpente-dumortier.com



**PERONNET  
& PAILLASSON**

**MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
OUTILLAGE - BRICOLAGE - PEINTURE**

Rue de l'égalité - 42360 PANISSIÈRES  
Tél. 04 77 28 65 31 - Fax. 04 77 28 62 50

**Euromag**  
VÉHICULES MAGASINS

Fabricant de véhicules magasins  
depuis 1964



Tél. 04 77 28 65 33  
www.euromag-magasin.com



Camions & Remorques Magasins  
Tournées & Marchés  
Neufs - Occasions - Location  
Reprises - Financement

**Richard DUMAS**  
**Artisan carreleur**

Les Combes - 42510 BUSSIÈRES

Tél : 04 77 27 94 32

**BRICO** MARCHÉ

Pouvoir tout faire **Moins cher**

**CIVENS  
FEURS**

RN 82 Les Vernes

S.A.S. CIBRI

**HORAIRE :**

Du lundi au vendredi  
de 9h00 à 12h00  
et de 14h15 à 19h00.  
Samedi  
de 9h00 à 12h15  
et de 14h00 à 19h00.  
Fermé le dimanche.

**ÉCO VESTA**

ELECTROMENAGER - CHAUFFAGE - ELECTRICITE



**POLE CHAUFFAGE**  
**Christophe BABEL**  
**07.88.37.78.22**

**ELECTROMENAGER**  
**04 77 28 84 43**



**POLE ELECTRICITE**  
**Jason BLANC**  
**06.59.16.40.49**



**VENTE - ENTRETIEN - DEPANNAGE**

7 Route de Cottance - 42360 PANISSIÈRES - contact@ecovesta.fr - www.ecovesta.fr

**CREABOIS**  
**MENUISERIE**

Bois • PVC • Aluminium

**Raphaël GUILLOT**

19 route de Cottance  
42360 Panissières

04 77 26 37 13  
06 88 90 78 22

